



air pollution control district  
SANTA BARBARA COUNTY

## PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

27 de septiembre de 2021

### Contacto:

Lyz Bantilan, funcionaria de información pública, (805) 961- 8819

## **El APCD entrega cientos de filtros de aire gratuitos a los residentes de Guadalupe, Casmalia**

***Se recomienda que todos los residentes del condado de Santa Barbara se preparen para el  
humo de los incendios forestales***

CONDADO DE SANTA BARBARA, California — El domingo, el Air Pollution Control District (Distrito de Control de la Contaminación Atmosférica, APCD) repartió 505 filtros de aire entre los residentes de Guadalupe y Casmalia, en lo que fue la primera de dos fechas de distribución, en el marco del Clean Air Rooms Pilot Program (Programa Piloto de Habitaciones de Aire Limpio). **El próximo evento de distribución está programado para el jueves, 30 de septiembre, de 3 p. m. a 6 p. m.; queda entregar 151 dispositivos.** Al igual que sucedió el domingo, el jueves, los filtros de aire se entregarán por orden de llegada, uno por familia, a quienes demuestren tener domicilio en Guadalupe o Casmalia. El APCD se asoció con Guadalupe Dunes Center para organizar los eventos de distribución.

“Fue fantástico ver el entusiasmo de la comunidad con este programa piloto del APCD,” afirmó Joan Hartmann, supervisora del condado, cuyo distrito comprende Guadalupe y Casmalia, y que se desempeña como vicepresidenta de la Junta Directiva del APCD. “El humo de los incendios forestales representa una amenaza grave para la salud y, dado que la temporada de incendios forestales cada vez se extiende más durante todo el año, es sumamente importante que todos tengamos las herramientas necesarias para protegernos. Los purificadores de aire son una herramienta excelente.”

“Los residentes de Guadalupe ahora tienen la oportunidad de obtener una valiosa herramienta para ayudar a nuestra comunidad a resolver la mala calidad del aire que estamos experimentando como consecuencia de los incendios de California, además de otros impactos negativos en el aire que respiramos. Gracias a los esfuerzos y los recursos del APCD del condado de Santa Barbara, estamos entregando purificadores de aire gratuitos a los residentes de Guadalupe que requieren sistemas de filtración de aire para respirar aire de mejor calidad en sus hogares,” explicó el alcalde de Guadalupe, Ariston Julian, que también es parte de la Junta Directiva del APCD. “Les recomiendo a todas las familias y los residentes que no hayan estado presentes el domingo que aprovechen la segunda distribución de purificadores de aire gratuitos que se realizará el jueves, con el objetivo de mejorar la salud de los residentes.”

El humo y las cenizas de los incendios forestales contienen partículas muy pequeñas, llamadas "partículas en suspensión." Estas partículas afectan el sistema respiratorio y el cardiovascular, y quienes padecen enfermedades cardíacas o pulmonares, los adultos mayores, los niños y las embarazadas son especialmente sensibles al humo. En los últimos años, la temporada de incendios forestales se ha vuelto



air pollution control district  
SANTA BARBARA COUNTY

más extensa y más fuerte, y el impacto del humo asociado es cada vez más constante y ya no se limita a la región donde se producen los incendios. En consecuencia, han aumentado los niveles de partículas en suspensión a corto plazo en toda la región oeste de los Estados Unidos, y el humo de los incendios forestales de 2020 afecta al 96 % de los residentes de California<sup>1</sup>. Los incendios forestales que se produjeron a cientos de millas de distancia del condado de Santa Barbara entre agosto y octubre de 2020 tuvieron un impacto significativo en las condiciones de calidad del aire local.

El mejor modo de protegerse es quedándose adentro tanto como sea posible mientras haya humo, por lo que es muy importante mantener la salubridad del aire interior. En un ambiente interior bien aislado (con puertas y ventanas cerradas herméticamente), los dispositivos con filtro de partículas de alta eficiencia (HEPA) pueden disminuir en un 90 % las partículas en suspensión del interior. Usar un dispositivo HEPA para crear una “habitación de aire limpio” (idealmente, en una habitación en la que pase mucho tiempo, como el dormitorio) asegura que habrá un lugar designado en la casa con una calidad de aire interior segura durante los eventos de humo.

El Clean Air Rooms Pilot Program (Programa Piloto de Habitaciones de Aire Limpio) del APCD obtuvo la aprobación de la Junta Directiva durante la reunión del 17 de junio. La Junta Directiva autorizó al APCD a gastar \$100 000 para comprar los filtros de aire en el marco de este programa. Los fondos provienen tanto del Fondo de aire limpio del APCD (conformado por excedentes de ingresos provenientes de avisos de violación) como de las reservas operacionales. El objetivo que tenía el APCD con este programa piloto era comprar tantos purificadores HEPA como fuera posible con fondos limitados y entregarlos a una cantidad limitada de residentes del condado de Santa Barbara en zonas tradicionalmente subatendidas donde viven muchos trabajadores que suelen enfrentarse al humo de incendios forestales mientras trabajan al aire libre. El APCD utilizó una herramienta de mapeo creada por el estado que analiza datos ambientales, sanitarios y socioeconómicos para definir si las comunidades de Guadalupe y Casmalia se beneficiarían de este programa piloto.

El APCD tuvo la suerte de asociarse con muchos miembros de la comunidad y organismos gubernamentales y sin fines de lucro locales para facilitar este evento. Entre ellos se encuentra Guadalupe Dunes Center, que tuvo la generosidad de guardar los dispositivos y ofrecerse como sede de los eventos de distribución. En forma conjunta, los socios promocionaron el programa entre los participantes que reunían los requisitos en Guadalupe y Casmalia, y brindaron información acerca de los beneficios de los filtros de aire y cómo controlar las condiciones de calidad del aire para saber cuándo usarlos.

“Nos entusiasma mucho ver la popularidad de este programa y el apoyo que recibe de la comunidad,” afirmó la directora del APCD, Aeron Arlin Genet. “Si no tuvieron la oportunidad de participar en este programa piloto, les recomendamos evaluar otras maneras de proteger su casa del humo de incendios forestales.”

### **Recursos e información sobre los dispositivos HEPA y las “habitaciones de aire limpio”**

---

<sup>1</sup> <https://www.latimes.com/california/story/2021-01-13/wildfire-smoke-fine-particle-pollution-western-us-study>



air pollution control district  
SANTA BARBARA COUNTY

Es posible adquirir estos dispositivos en comercios locales o tiendas en línea y vienen en varias marcas y modelos, que son adecuados para diferentes tamaños de habitaciones. Un purificador de aire HEPA para un dormitorio pequeño cuesta entre \$75 y \$100, aproximadamente.

Si está pensando en comprar un purificador de aire HEPA, estas son algunas de las características que debería tener:

- Certificado para la venta por la California Air Resources Board (Junta de Recursos del Aire de California) dentro del estado de California: <https://ww2.arb.ca.gov/es/list-carb-certified-air-cleaning-devices>
- Clasificación HEPA
- Clasificación Energy Star
- Indicador luminoso para el reemplazo del filtro
- Adecuado para el tamaño de la habitación donde piense utilizar el purificador de aire
- Operación silenciosa; aproximadamente 45 decibeles o menos

El APCD tiene una [página web](#) dedicada a información sobre cómo crear su propia “habitación de aire limpio”, con infografía que explica lo siguiente: 1) cómo elegir y usar un purificador de aire; 2) cómo hacer su propio dispositivo de filtración del aire que funcione de forma similar por un costo menor; y 3) cómo minimizar las fuentes de contaminación del aire interior durante eventos de humo de incendios forestales.

En el sitio web del APCD, encontrará muchos recursos que lo ayudarán a controlar y entender las condiciones de calidad del aire del condado de Santa Barbara. Visite nuestro sitio web para encontrar lecturas para 24 horas sobre la calidad del aire para cada estación de monitoreo del país, además de pronósticos diarios y mucho más: <https://www.OurAir.org/todays-air-quality/>.

###